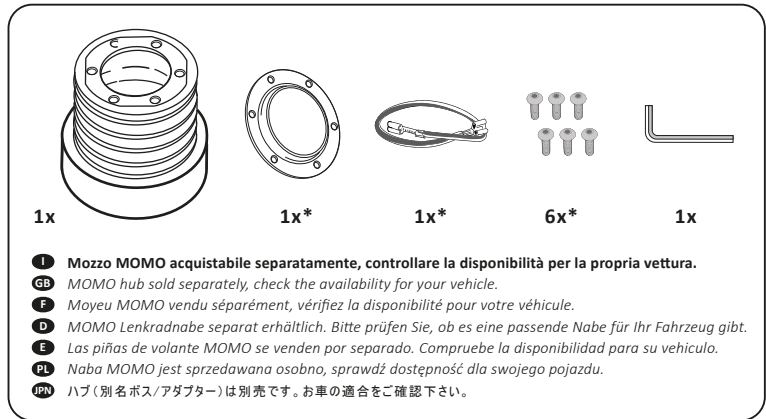


I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL VOLANTE
GB STEERING WHEEL FITTING INSTRUCTIONS
F INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU VOLANT
D LENKRAD-MONTAGEANLEITUNG
E INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL VOLANTE
PL INSTRUKCJA MONTAŻU KIEROWNICY
JPN ステアリング取付について

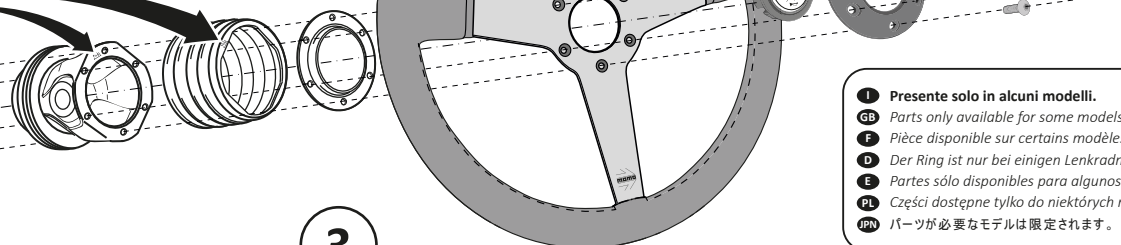


- I** **Utilizzare sempre mozzi originali MOMO!**
- GB** *Always use original MOMO hubs!*
- F** *Utilisez toujours un moyeu d'origine MOMO!*
- D** *Bitte ausschließlich original MOMO-Naben anwenden!*
- E** *Utilice siempre piñas de volante originales MOMO!*
- PL** *Zawsze używaj oryginalnej naby MOMO!*
- JPN** **常にMOMO純正ハブ(別名:ボス/アダプター)をご使用下さい!**



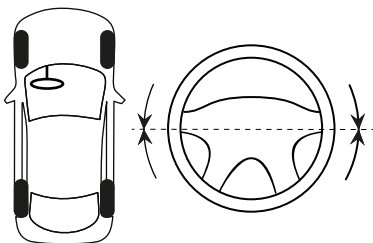
- I** ***Anello fermapulsante, viti e cavetto sono inclusi nell'imballo del volante solo se necessari per il modello di volante scelto. In caso contrario utilizzare le parti disponibili nella confezione del mozzo MOMO.**
- GB** **Retaining ring, screws and cable are included in the steering wheel's packaging only if needed for the steering wheel model chosen. If not included, please use the components available in the MOMO hub packaging.*
- F** **La coupelle, les vis et le câble sont inclus dans l'emballage du volant seulement si nécessaire pour le modèle de volant choisi. S'ils ne sont pas inclus, veuillez utiliser les composants disponibles dans l'emballage du moyeu MOMO.*
- D** **Haltering, Schrauben und Kabel sind dem Lenkrad nur mitgeliefert, wenn es für das ausgewählte Lenkrad erforderlich ist. In allen anderen Fällen müssen die in der MOMO Nabenverpackung enthaltenen Teile verwendet werden.*
- E** **El anillo de sujeción del botón, los tornillos y el cable están incluidos en el empaque del volante solo si son necesarios para el modelo de volante elegido. En caso contrario, utilice los componentes suministrados con la piña de volante MOMO.*
- PL** **Pierścieni ustalający, śruby i kabel znajdują się w opakowaniu kierownicy tylko wtedy, gdy są potrzebne dla wybranego modelu kierownicy. Jeśli nie są dołączone, użyj komponentów dostępnych w opakowaniu naby MOMO.*
- JPN** **固定リング、ネジ、ケーブルは、必要な場合にのみ、そのステアリングパッケージに含まれています。含まれていない場合は、MOMO純正ボス付属部品をご使用してください。*

- I** **Ordine di assemblaggio.**
- GB** *Assembly sequence.*
- F** *Ordre de montage.*
- D** *Montage-Reihenfolge.*
- E** *Secuencia de montaje.*
- PL** *Kolejność montażu.*
- JPN** **取付順序について。**

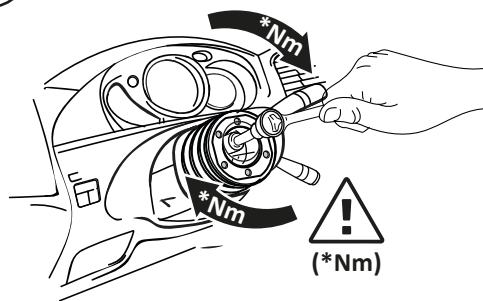


- I** **Presente solo in alcuni modelli. ***
- GB** *Parts only available for some models.*
- F** *Pièce disponible sur certains modèles.*
- D** *Der Ring ist nur bei einigen Lenkradmodellen vorhanden.*
- E** *Partes sólo disponibles para algunos modelos.*
- PL** *Części dostępne tylko do niektórych modeli.*
- JPN** *パーツが必要なモデルは限定されます。*

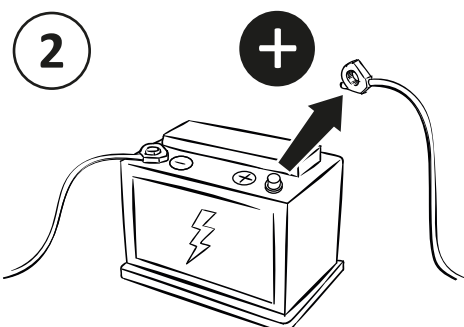
1



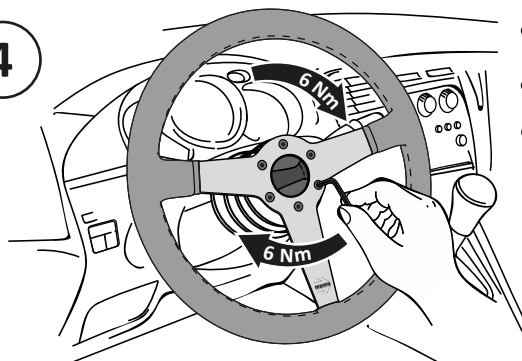
3



2



4



- I** ***Seguire le istruzioni di montaggio relative al mozzo MOMO acquistato e prestare particolare attenzione al valore di serraggio indicato (Nm).**
- GB** **Please read the MOMO hub installation fitting instructions and find out the correct fastening torque (Nm).*
- F** **Veuillez s'il vous plait lire les instructions de montage du moyeu MOMO afin de connaître le couple de serrage (Nm).*
- D** **Das korrekte Anzugsmoment (Nm) ist der in der Nabe enthaltenen Einbauanleitung zu entnehmen.*
- E** **Por favor, lea las instrucciones de instalación del la piña de volante MOMO para encontrar el torque correcto (Nm) que debe aplicar en el ajuste.*
- PL** **Przeczytaj instrukcję montażu naby MOMO i ustal prawidłowy moment siły dokręcenia (Nm).*
- JPN** **MOMOハブ(別名:ボス/アダプター)付属の取付説明書をご覧になり正しい締め付けトルクをご確認下さい。*



5A-5B-5C

I Opzioni di collegamento alternative.

GB *Alternative connection options.*

F *Options de connections.*

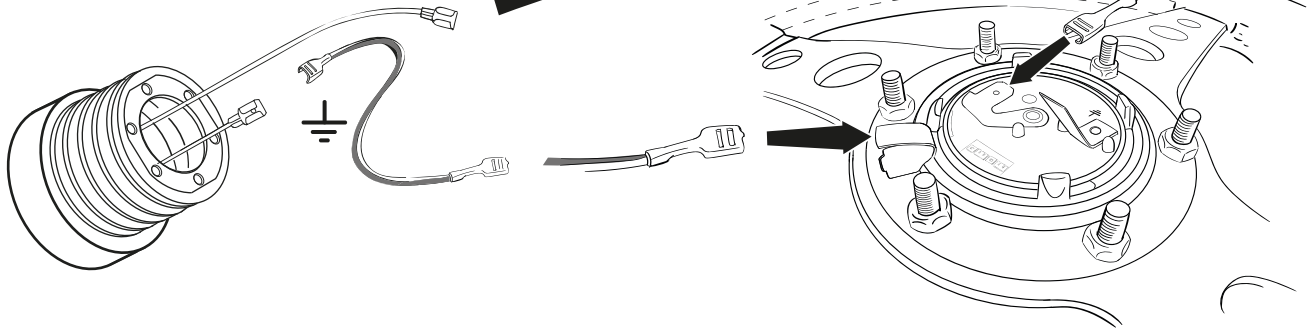
D *Alternative Anschlussmöglichkeiten.*

E *Otras opciones de conexión.*

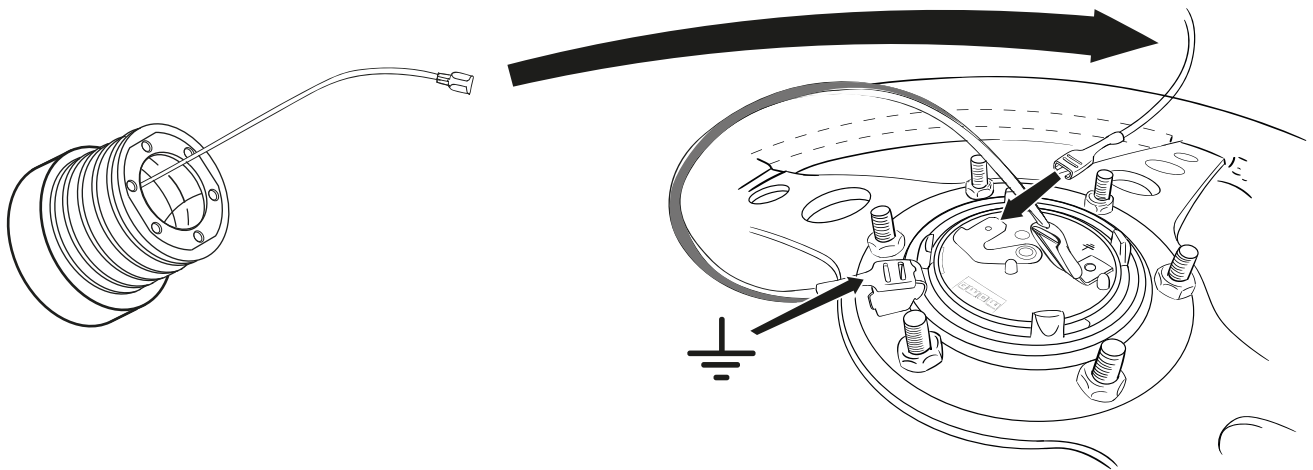
PL *Alternatywne opcje połączeń.*

JPN 代替接続オプションについて。

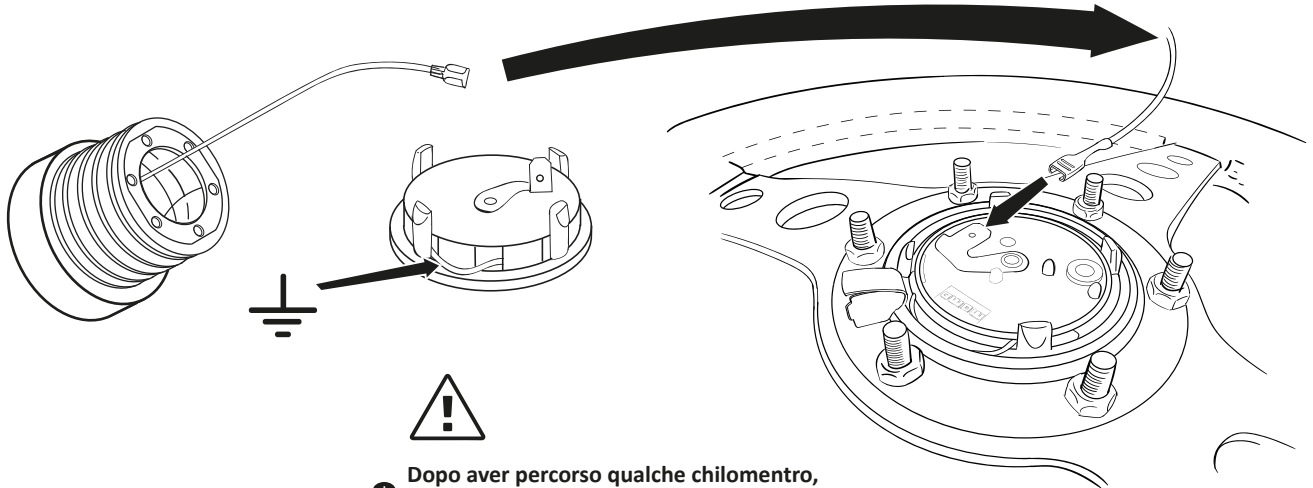
5A



5B



5C



I **Dopo aver percorso qualche chilometro, controllare le 6 viti e stringerle, se necessario.**

GB *After driving a few kilometers make sure that the six screws are properly tightened and, if necessary, fasten them.*

F *Après avoir roulé quelques kilomètres, contrôler la bonne fixation des 6 vis et les revisser si nécessaire.*

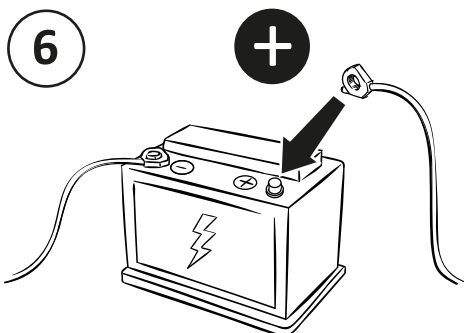
D *Nach den ersten Kilometern stellen Sie sicher, daß die 6 Schrauben korrekt befestigt sind und, wenn nötig, ziehen Sie diese nach.*

E *Después de conducir unos kilómetros, compruebe el ajuste los seis tornillos y apriete si es necesario.*

PL *Po przejechaniu kilku kilometrów, skontroluj dokręcenie wszystkich sześciu śrub mocujących kierownicę, a w razie potrzeby dokręć je.*

JPN 数キロ運転されたから6本のステアリング固定ネジが適切に締め付けられているか確認下さい。必要に応じて増し締めを行って下さい。

6



MOMO s.r.l.

Via Winkelmann, 2
20146 Milano Italy

+39 02424112

info@momo.it